

Des sorties de gaz à connexion rapide

par : *K. J. MacKENZIE*

FAIRVIEW FITTINGS & MANUFACTURING LTD.

Tout le monde connaît le scénario. Par un beau dimanche après-midi, vous avez invité la bande à un barbecue. Pendant que tout le monde sirote son verre et qu'il ne reste presque plus de hors-d'œuvre, vous allumez votre barbecue. Après dix minutes environ, quelqu'un vous fait remarquer que le barbecue ne chauffe pas. Par malheur, vous n'avez plus de propane. La bouteille de rechange que vous auriez dû remplir est encore vide.

Vous vous êtes sali en sortant l'autre bouteille du logement situé sous le barbecue. Vous partez avec vos deux bouteilles en espérant trouver une station service ouverte pendant que vos invités attendent patiemment votre retour.

La solution ? Faire poser une ou plusieurs sorties de gaz à connexion rapide sur votre patio ou votre terrasse qui puisent dans la réserve de gaz naturel ou du gaz propane de la maison. Grâce à ce type de sortie, fini les pannes de combustibles. Comme ceux qui sont illustrés ci-contre et qui sont fabriqués par la société Fairview Fittings & Manufacturing Ltd., les sorties de gaz à connexion rapide sont de bons exemples

La sortie à connexion rapide permet de relier facilement un barbecue à gaz et d'autres appareils à la ligne d'alimentation en gaz naturel de la maison.

A quick-connect outlet makes it easy to plug a gas barbecue or other appliances into a natural gas supply line.



d'améliorations à apporter à une résidence. Elles permettent de relier un barbecue à gaz sans avoir à manipuler de lourdes petites bouteilles de propane.

Les sorties de gaz à connexion rapide sont dotées de dispositifs de sécurité qui permettent d'empêcher le déclenchement de la connexion en cas de pression. Elles ne servent pas seulement à relier un barbecue mais aussi un appareil de chauffage pour la

terrasse, une cuisinière extérieure ou des appareils d'éclairage au gaz. Elles sont très utiles lorsqu'on désire utiliser la cour comme pièce extérieure. Elles assurent une alimentation ininterrompue et convenable en combustible aux nombreux Canadiens qui aiment faire des barbecues en hiver. ♦

K. J. MacKenzie est le vice-président des achats à Fairview Fittings & Manufacturing Ltd.

Quick-Connect Gas Outlet

by: *K. J. MacKENZIE*

FAIRVIEW FITTINGS & MANUFACTURING LTD.

We have all known the frustration of having the gang over for a barbecue on a beautiful Sunday afternoon. As everyone sips their drinks and the appetizers are almost gone, you turn on the grill to cook dinner. After about ten minutes, someone notices that it is not heating up as it should and, uh oh, you are out of propane. And the spare tank you were supposed to have filled - empty too.

Off you go, lugging your two empty tanks, dirty from having to remove the one stuck under the barbecue and hoping to find a filling station that is open, while your guests wait patiently for your return.

The solution? Have one or more quick-connect outlets installed on your patio or deck to tap into your home's natural gas or propane supply. The outlets make the days of running out of fuel a thing of the past. Quick-connect outlets, such as



The components of the quick-connect mechanism are machined from brass rod.

Les composantes du dispositif à connexion rapide sont usinées à partir de barres de laiton.

the example pictured here and available from Fairview Fittings & Manufacturing Ltd., are excellent upgrades for any residence. They are designed for plugging in a gas barbecue, eliminating the fuss involved with handling a cumbersome small propane tank.

The quick-connects are designed with safety features that avoid mishaps such as disconnecting under pressure. And quick-connects are not just for barbecues. Patio heaters, outdoor stoves, and gas lights can also be quickly attached for immediate use. They are a great step forward in using your yard as an outdoor room instead of just a deck off the back of the house. They ensure a steady, convenient supply of fuel in the winter when many Canadian love to barbecue! ♦

K. J. MacKenzie is Vice-President, Sales at Fairview Fittings & Manufacturing Ltd.